

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Košice
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo : 4433-16534/2015/Pal/570021406/Z37

Košice 11.06.2015



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8, písm. b) bod 3 a § 20 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení a dopĺňa

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 2997-30870/2007/Kov/570021406 zo dňa 31.08.2007 zmenené IŽP Košice rozhodnutiami č. č. 9325-42057/2007/Kov/570021406/Z1 zo dňa 19.12.2007, č. 7740-35666/2008/Kov/570021406/Z2 zo dňa 04.11.2008, č. 1177-1963/2009/Kov/570021406/Z3 zo dňa 26.01.2009, č. 923-2829/2009/Kov/570021406/Z4 zo dňa 27.01.2009, č. 4606-14348/2009/Wit/570021406/Z5 zo dňa 11.05.2009, č. 6514-29767/2009/Mer/570021406/Z6 zo dňa 25.09.2009, č. 5613-8472/2009/Kov/570021406/Z7 zo dňa 09.09.2009, č. 6259-23186/2009/Wit/570021406/Z8 zo dňa 15.07.2009, č. 6757-26346/2009/Wit/570021406/Z9 zo dňa 24.08.2009, č. 6759-6347/2009/Wit/570021406/Z10 zo dňa 21.08.2009, č. 8221-35864/2010/Kov/570021406/Z11 zo dňa 11.11.2009, č. 9533-38787/2010/Kov/570021406/Z12 zo dňa 29.12.2010, č. 3736-10118/2011/Kov/570021406/Z13 zo dňa 12.04.2011, č. 5180-18895/2011/Haj/570021406/Z14 zo dňa 07.07.2011, č. 6645-25094/2011/Wit/570021406/Z15 zo dňa 06.09.2011, č. 6789-26917/2011/Haj/570021406/Z16 zo dňa 19.10.2011, č. 4996-26600/2011/Hut/570021406/Z17 zo dňa 20.09.2011, zmenené rozhodnutím Slovenskej inšpekcie životného prostredia - ústredie – útvarom integrovaného povoľovania a kontroly č. 8872-971/27/2012/Šop/570021406 zo dňa 13.01.2012, č. 7992-11258/2012/Hut,Wit/570021406/Z18 zo dňa 24.04.2012, č. 8246-34667/

2011/Mil/570021406/Z19 zo dňa 05.12.2011, č. 8829-3743/2012/Wit/570021406/Z20 zo dňa 13.02.2012, č. 6020-33889/2012/Hut/570021406/Z21 zo dňa 17.12.2012, č. 7265-27682/2012/Wit/570021406/Z22 zo dňa 19.10.2012, č. 7657-31586/2012/Hut,Wit/570021406/Z23 zo dňa 03.12.2012, č. 3008-11688/2013/Wit/570021406/Z25 zo dňa 02.05.2013, č. 4631-18862/2013/Wit/570021406/ZSP26 zo dňa 16.07.2013, č. 6099-29160/2013/Mer/570021406/ZSP28 zo dňa 06.11.2013, č. 2930-13055/2014/Mer/570021406/ZK29 zo dňa 29.04.2014, č. 5137-24160/2014/Mer,Hut/570021406/ZK31 zo dňa 25.08.2014, č. 5313-24133/2014/Pal/570021406/Z32 zo dňa 20.08.2014, č. 6594-30091/2014/Haj/570021406/Z33 zo dňa 24.10.2014 a č. 686-4630/2015/Wit/570021406/ZK35 zo dňa 13.02.2015 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

Výroba tepla - DZ Energetika

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice

okres: Košice II

prevádzkovateľovi:

Obchodné meno:

U. S. Steel Košice, s.r.o.

Sídlo:

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice

IČO:

36 199 222

Predmetom zmeny integrovaného povolenia činností prevádzky je podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ:

- a) v oblasti ochrany ovzdušia** určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd** udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:

- 1) V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke:**

- a) sa ruší znenie prvého odseku a nahrádza sa nasledovným novým znením:**

Prevádzka Výroba tepla - DZ Energetika zabezpečuje transformáciu energií, vstupujúcich do procesu ako palivá vo forme energetického uhlia a technických plynov. Transformáciou sa vyrába vysokotlaková prehriata para, elektrická energia, strednotlaková technologická para, fúkaný vietor, stlačený vzduch, teplo pre vykurovanie, demineralizovaná a zmäkčená voda. Hlavné technologické zariadenie tvorí 6 vysokotlakových kotlov PK1 až PK6, 4 strednotlakové kotly, 8 turbogenerátorov TG1 až TG5, TG1V až TG3V, 6 turbodúchadiel a 9 turbokompresorov. Celkový inštalovaný tepelný príkon vysokotlakových kotlov je 1080,9

MW. K uvedenej prevádzke sú priradené tiež chemická úpravňa vody, 2 výhrevné výmenníkové stanice a ďalšie pomocné zariadenia. Vzhľadom na skutočnosť, že hutnícky komplex U. S. Steel Košice, s.r.o. tvorí niekoľko prevádzok, pre ktoré boli vydané integrované povolenia, a ktoré sú významnými producentmi odpadových vôd, s integrovaným povolením pre prevádzku Výroba tepla - DZ Energetika sa zároveň vydáva povolenie na činnosť čistiarny odpadových vôd v obci Sokolany (ďalej tiež „ČOV Sokolany“), ktorá zabezpečuje čistenie odpadových vôd z prevádzok hutníckeho kombinátu U. S. Steel Košice, s.r.o. pred ich vypustením do recipienta, a ktorá je prevádzkovaná prevádzkovateľom U. S. Steel Košice, s.r.o.

b) sa ruší pôvodné znenie textu, ktorý pojednáva o kotloch PK4, PK5 a PK6 v prevádzkovom súbore – Spaľovanie palív v kotloch a nahrádza sa nasledovným novým znením:

Kotly PK4 a PK5, výrobcu PBS Brno sú identické kotly s menovitým tepelným príkonom 181,6 MW pri kombinovanom spaľovaní uhlia a hutníckych plynov a parným výkonom 215 t.h⁻¹ prehriatej pary o teplote cca 540 °C a tlaku 9,41 MPa, s prirodzenou cirkuláciou vody. Každý kotol je konštruovaný na kombinované spaľovanie práškoveho čierneho uhlia vo výtavnej, jednopriestorovej, podtlakovej, spaľovacej komore a hutníckych plynov v dvoch oddelených predkomorách. Trojstupňový ohrev pary je vykonávaný v troch prehrieváčoch pary. Kotly boli uvedené do prevádzky v rokoch 1967 (kotol PK4) a 1968 (kotol PK5). Každý kotol je vybavený 12 ks práškových prúdových horákov, umiestnenými v rohoch spaľovacej komory, určenými na spaľovanie uhlia, 4 ks stabilizačných horákov umiestnenými v rohoch spaľovacej komory, určenými na spaľovanie koksárenského plynu a 4 ks štrbinových horákov, umiestnenými po 2 ks v prednej a zadnej predkomore, určenými na spaľovanie vysokopecného plynu a koksárenského plynu ako stabilizačného paliva. Na zníženie NO_x vznikajúcich v spaľovacej komore kotlov PK4 a PK5 slúži systém selektívnej redukcie (SNCR) spočívajúci v nástreku 40 % roztoku technickej močoviny so surovou vodou obohatenou špeciálnym koncentrátom do 6 ks hubíc zaústených na prednej stene spaľovacej komory na výškovej kóte + 25,93 m. Roztok technickej močoviny sa pripravuje v Zmiešavacej stanici močoviny 3671DW technológiou rozpúšťania kryštalickej (granulovanej) močoviny vo vode.

Kotol PK6 výrobcu PBS Brno s menovitým tepelným príkonom 163,6 MW pri kombinovanom spaľovaní uhlia a hutníckych plynov a parným výkonom 215 t.h⁻¹ prehriatej pary o teplote cca 540 °C a tlaku 9,41 MPa, resp. 13,63 MPa je konštruovaný na kombinované spaľovanie práškoveho čierneho uhlia vo výtavnej, jednopriestorovej, podtlakovej, spaľovacej komore a spaľovanie vysokopecného plynu (ďalej len „VPP“) a zemného plynu naftového (ďalej len „ZPN“) v oddelenej predkomore a do prevádzky bol uvedený v roku 1984. Cirkulácia vody v kotle je prirodzená. Trojstupňový ohrev pary je vykonávaný v troch prehrieváčoch pary. Kotol je vybavený 12 ks práškových prúdových horákov umiestnených v rohoch spaľovacej komory, určených na spaľovanie uhlia, 4 ks stabilizačných horákov umiestnených v rohoch spaľovacej komory, určených na spaľovanie koksárenského plynu alebo ZPN a 2 ks štrbinových horákov umiestnených v oddelenej predkomore určených na spaľovanie VPP, stabilizovaných horákmi, ktoré môžu spaľovať koksárenský plyn alebo ZPN. Oxidy dusíka (ďalej len „NO_x“) vznikajúce v spaľovacej komore sú redukované systémom selektívnej redukcie (SNCR) spočívajúci v nástreku 40 %

roztoku technickej močoviny so surovou vodou, obohatenou špeciálnym koncentrátom do 9 ks hubíc zaústených na prednej stene spaľovacej komory na výškovej kóte + 28,5 m.

c) sa ruší pôvodné znenie textu v prevádzkovom súbore – Technické plyny a nahrádza sa nasledovným novým znením:

Výroba a distribúcia technických plynov a médií je súvisiaca činnosť nevyhnutná k zabezpečeniu výroby v prevádzkach nachádzajúcich sa v areáli hutníckeho kombinátu U. S. Steel Košice, s.r.o. Proces výroby technických plynov predstavuje hlavne výrobu kyslíka, dusíka a argónu a ich dodávku odberateľom. Proces distribúcie médií zahŕňa rozvod vykurovacích plynov, technických plynov vrátane výroby acetylénu, horúcich médií a dodávku vykurovacieho oleja. Potrubné trasy slúžiace na distribúciu médií sú rozmiestnené po celom areáli hutníckeho kombinátu i mimo areál. Okrem potrubných rozvodov tu patrí 5 spaľovacích komínov pre spaľovanie prebytkov koksárenského plynu (ďalej len „KP“) a VPP a 2 regulačné stanice ZPN. Výroba a distribúcia technických plynov a médií nepredstavuje z hľadiska ochrany životného prostredia významný zdroj znečisťovania. Pre skladovanie ťažkého vykurovacieho oleja a benzínu v priestore Ústredného skladu vykurovacieho oleja je využívaných 5 jednoplášťových nadzemných nádrží každá s objemom 4 000 m³. Skladovacie a prevádzkové nádrže s obsahom obzvlášť škodlivých látok a škodlivých látok, ktoré sú priradené k tomuto prevádzkovému súboru a ich zabezpečenie z hľadiska ochrany životného prostredia sú uvedené v tabuľke č. 1 tohto rozhodnutia.

d) sa ruší pôvodné znenie textu v prevádzkovom súbore – Nakladanie s vodami časť Odber a úprava vody na technologické účely pre areál U. S. Steel Košice, s.r.o. a nahrádza sa nasledovným novým znením:

Na technologické účely, chladenie výrobných zariadení a pre požiarne rozvody sa používa povrchová voda, ktorá je kontinuálne odoberaná z rieky Hornád a z jazera na sídlisku Nad jazerom (ďalej tiež „jazero“). Ako havarijný zdroj priemyselnej vody pre Vysoké pece č. 1, č. 2 a č. 3 a narážacie pece slúži vodná nádrž Pod Bukovcom. Ako náhradný zdroj priemyselnej vody pre potreby U. S. Steel Košice, s.r.o. v prípade porúch na technologických zariadeniach a počas výluky Chemickej úpravne vody Krásna (ďalej len „CHÚV Krásna“) slúži čerpacia stanica vybudovaná pri jazere Čaňa. Odber vody z rieky Hornád je meraný kalibrovaným Parschallovým žľabom s plavákovou sústavou. Odbery vôd z Vodného diela Pod Bukovcom a z jazera Čaňa nie sú predmetom integrovaného povolenia, nakoľko sa jedná o vodohospodárske diela, prevádzka ktorých je podmienená zabezpečením ďalších činností, ktoré sú v kompetencii viacerých príslušných orgánov štátnej vodnej správy (napr. Protipovodňové zabezpečenie). Nepretržitú výrobu a dodávku upravenej priemyselnej vody pre potreby U. S. Steel Košice, s.r.o. zabezpečuje CHÚV Krásna, ktorá je situovaná cca 25 km východne od areálu U. S. Steel Košice, s.r.o., v katastri obcí Kokšov-Bakša a Krásna nad Hornádom. Výkon CHÚV je max. 5 400 m³/h upravenej vody.

Surová voda odoberaná z rieky Hornád alebo z jazera je privádzaná do objektu CHÚV Krásna gravitačným privádzačom. Následne je upravovaná alkalickým čírením a dekarbonizáciou pomocou síranu železnatého, alebo síranu železitého a vápenného mlieka, ktorá nastáva po rozmiešaní týchto chemikálií v sekcii rýchleho miešania vo flokulačných a sedimentačných nádržiach. Zo sedimentačných nádrží odteká vyčírená voda samospádom na otvorené pieskové filtre, kde dochádza k zachytávaniu jemných nečistôt. Takto upravená voda je dvoma výtlačnými potrubiami B a C, typu DN 1 100 dopravovaná do areálu U. S. Steel Košice, s.r.o.. Kal usadený v sedimentačných nádržiach je zhrabovaný pomocou

reťazových zhrabovákov do kalových nádrží, odkiaľ sa časť kalu prečerpáva späť pred flokulačné nádrže a slúži ako očkovací kal a časť sa prečerpáva do homogenizačných nádrží a následne na kalolis. Časť kalu po spracovaní na kalolise sa odváža na kalové lagúny a časť na Rudisko, kde sa pridáva do aglomeračnej vsádzky pre Vysoké pece. Kal z CHÚV Krásna pridávaný na Rudisku do aglomeračnej vsádzky pre Vysoké pece sa považuje za vedľajší produkt, a nie za odpad. Kal z CHÚV Krásna ako vedľajší produkt sa využíva ako náhrada vstupnej suroviny vápna pri príprave aglomerátu pre Vysokú pec pre vysoký podiel vápna obsiahnutého v kale (48 % CaO).

Distribúciu pitnej a priemyselnej vody do jednotlivých prevádzok v areáli U. S. Steel Košice, a.s. a odvod odpadových vôd zabezpečuje stredisko Hlavných radov vody a kanalizácie (ďalej tiež „HRVaK“), ktoré pozostáva z 2 organizačných celkov, stredisko Hlavných radov vody (ďalej len „HRV“) a stredisko Hlavných radov kanalizácie (ďalej len HRK). HRV zabezpečuje distribúciu pitnej a priemyselnej vody hlavnými potrubnými rozvodmi k jednotlivým odberateľom. Dodávku pitnej vody do areálu riadi prostredníctvom prečerpávacej stanice a vodojemu v Šaci. HRV tiež zabezpečuje havarijný zdroj vody z vodného diela Pod Bukovcom s prerušovacím vodojemom v Šaci, nepretržitú obsluhu a chod čerpacej stanice prevádzky Studená valcovňa (ďalej tiež „ČS SVa“) a bezporuchovú prevádzku a technický stav týchto zariadení - výtlačný rad A z ČS Čaňa, výtlačné rady B a C z CHÚV Krásna, gravitačný privádzač D z vodného diela Pod Bukovcom, výtlačný rad vratnej vody z ČOV Sokolany, výtlačné rady E a G z ČS Gyňov, hlavné potrubné rozvody priemyselnej vody U1 - U15 a pitnej vody P1 - P15 v celom areáli, zásobovacie potrubie P16 z vodojemu a rozvod pitnej vody na Bočiari P20 - P22 a k tomu prináležiace manipulačné šachty a armatúry a sústavu hydrantov protipožiarneho zabezpečenia. Jednotlivé hutnícke agregáty zásobujú chladiacou a čistiacou vodou čerpacej stanice: ZPO I., ZPO II., Oceliarne I. a II, Granulácia, Šamotka, Vysoké pece, Aglomerácia, Širokopásová valcovacia trať (TŠP), Výbehový úsek a SVa. Dodávka cirkulačnej vody je zabezpečovaná pomocou 160 čerpacích agregátov. Na chladenie cirkulačných vôd slúži 60 ventilátorových jednotiek, 8 mikrochladičov SAV 32 a 3 chladiace veže. 45 chladiacich jednotiek pracuje v čistých okruhoch, 23 v znečistených okruhoch. Úpravu vôd zabezpečujú kalové hospodárstva, pozostávajúce z 20 ks kruhových sedimentačných nádrží typu DORR, 2 číričov typu DUKLA 75, 2 číričov typu DUKLA 7, 8 ks zahusťovacích nádrží, 28 pieskových filtrov DDF 3 000 a 8 ks pozdĺžnych sedimentačných nádrží slúžiacich na zachytávanie hrubých oceliarskych kalov, jemných oceliarskych kalov, vysokopecných kalov a zaolejovaných jemných okovín.

- 2) **V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis opatrení a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke sa v prevádzkovom súbore - Skladovanie znečisťujúcich látok používaných v prevádzke v tabuľke č. 1 Skladovanie znečisťujúcich látok ruší popis pre prevádzku Kotolňa, Údržba, a Technické plyny a nahrádza sa nasledovným novým znením:**

Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
Prevádzka Kotolňa				
Kotolňa	Fosforečnan sodný	0,25 m ³	Nadzemná, oceľová (plastová)	Záchytná vaňa o objeme 0,25 m ³
Úprava kotlovej vody	Chemikálie na úpravu kotlovej vody (fosfát – BT 4000)	4 x 0,42 m ³	JP nadzemná plastová	Záchytné vane betónové opatrené ochranným náterom voči pôsobeniu skladovaných chemikálií
		0,5 m ³	JP nadzemná oceľová	
		1,8 m ³	JP nadzemná oceľová	
		2 x 1,0 m ³	JP nadzemná plastová	Záchytné vane oceľové jednoplášťové o objeme 2x 1,0 m ³
		4 x 1,0 m ³	JP nadzemná plastová	Záchytné vane oceľové jednoplášťové o objeme 2x 1,7 m ³

Prevádzka Údržba				
Úložný priestor OD8	Oleje a mazacie tuky	3 x 0,2 m ³	JP oceľové sudy	Záchytné oceľové vane o objeme 0,66 m ³ a 0,27 m ³
Sklad v prístavku haly Teplárne	Oleje a mazacie tuky	6 x 10 l 1 x 20 l 1 x 5 l 25 x 8 l	JP nadzemné oceľové (sudy, bandasky, plechovky)	Záchytná vaňa oceľová o objeme 0,259 m ³
	Farby a riedidlá Odmasťovadlá	2 x 10 l 12 x 8 l 19 x 0,7 l	JP nadzemné oceľové (sudy, bandasky, plechovky)	Záchytné vane tvorené vaničkovými regálmi o objeme 0,015 m ³
Sklad medzi CHV2 a CHV4	Oleje a mazacie tuky	2 x 1,0 m ³ 3 x 0,2 m ³	JP nadzemné oceľové (sudy, bandasky, plechovky)	Záchytné oceľové vane o objeme 2 x 1,0 m ³ a 2 x 0,4 m ³
Príručný sklad horľavých kvapalín	Oleje, mazacie tuky farby, riedidlá, odmasťovadlá, lepidlá	7 m ³	Originálne obaly	Betónová podlaha 43 m ² ošetrená izolačným náterom s vyspádovaním do zbernej nádrže

Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
Prevádzka Technické plyny				
Ústredný sklad vykurovacieho oleja	Ťažký vykurovací olej Benzín	4 x 4 000 m ³ 1 x 4 000 m ³	JP nadzemné oceľ	Manipulačné plocha z betónu vyspádovaná, odvod do kanalizácie cez odlučovač olejov. Manipulačná plocha a nádrže vyčistené, odpojené, zamedzene k ďalšiemu použitiu
Plynojem	Tesniaci olej	250 m ³	JP nadzemná oceľ	Havarijná nádrž o objeme 285 m ³ . Manipulačná plocha z betónu s výstužou a izoláciou Ekoplast proti ropným látkam.
	Tesniaci olej	9,5 m ³ 38 m ³	JP nadzemná oceľ JP nadzemná oceľ	Manipulačná plocha z betónu a izoláciou Ekoplast proti ropným látkam, s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 89 m ³ .
	Opotrebovaný tesniaci olej	47,5 m ³	JP nadzemná oceľ	
Acetylénka	Vápenné mlieko	4 x 180 m ³ 2 x 16 m ³	JP podzemné betón JP podzemné betón	Nádrže sú vybavené signalizáciou úniku.
	Karbid vápnika	1 000 kg	JP nadzemná oceľ (kontajner)	Kontajner uzavretý pod pretlakom dusíka.
Technické plyny	Kondenzát z rozvodov KP	3 x 4,5 m ³ 13 x 20 m ³ 23 x 32 m ³ 6 x 50 m ³	DP podzemné oceľové	45 x oceľová dvojplášťová nádrž s indikáciou priesaku do medziplášťového priestoru.
Kyslíkareň súčasť technologického zariadenia	Oleje a mazivá	5 x 4 m ³ 4 x 2 m ³	JP nadzemné oceľ JP nadzemné oceľ	Betónová podlaha s múrikmi ošetrená izolačným náterom s vyspádovaním do zberných nádrží.
Manipulačná plocha s chemikáliami	Chemikálie na úpravu cirkulačnej vody	3 x 1,2 m ³ 1 x 0,22 m ³	JP plastový kontajner	Plastová záchytná vaňa o objeme 3 x 1,2 m ³ Plastová záchytná vaňa o objeme 1 x 0,22 m ³

3) V časti II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 1. Emisie znečisťujúcich látok sa v bode 1.1 ruší znenie tabuľky č. 4.2 a nahrádza sa nasledovným novým znením:

Tabuľka č. 4.2

Zdroj emisií prikon Palivo	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit ELi [mg.m ⁻³]	Hmotnostný tok [kg.h ⁻¹]	Vzt'azné podmienky
Kotolňa ČOV Sokolany: Kotol č.1 – 0,59 MW, koks Kotol č.2 – 0,62 MW, koks	Spoločný komín 15 m	TZL	250	-	1), 2)
		SO ₂	-	10	1), 3)
		NO _x	650	-	1), 2)
		CO	-	5	1), 3)

1) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach, tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C a referenčný obsah kyslíka 6 % obj.

- 2) Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia pri diskontinuálnom oprávnenom meraní alebo technickom výpočte sa považuje za dodržaný, ak žiadna jednotlivá hodnota v každej sérii jednotlivých meraní alebo výsledok každého iného postupu technického výpočtu podľa podmienok určených súhlasom alebo rozhodnutím neprekročí hodnotu emisného limitu.
- 3) Emisný limit vyjadrený ako hmotnostný tok pri diskontinuálnom oprávnenom meraní sa považuje za dodržaný, ak najvyššia hodnota nameraného hmotnostného toku zo série jednotlivých meraní neprekročí hodnotu učeného limitného hmotnostného toku.

4) V celom integrovanom povolení sa mení:

pojem „škodlivá látka a obzvlášť škodlivá látka“ na pojem „znečisťujúca látka“ v príslušných tvaroch, z dôvodu zmeny právnych predpisov na úseku ochrany vôd.

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí, ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8 a § 20 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím IŽP Košice č. 2997-30870/2007/Kov/570021406 zo dňa 31.08.2007 v znení neskorších zmien, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „Výroba tepla - DZ Energetika“, na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, doručenej IŽP Košice dňa 23.04.2015.

Spoločnosť U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice požiadala listom doručeným na IŽP Košice dňa 24.04.2015 o zníženie správneho poplatku za podanú žiadosť v zmysle čl. II ods. 1 zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov. IŽP Košice vyhovel žiadateľovi listom č. 4433-12803/57/2015/Pal zo dňa 04.05.2015 a znížil správny poplatok na 250 eur. Správny poplatok za podanie žiadosti bol zaplatený vo výške 250 eur podľa položky 171a) písm. c) Splnomocnenia 1 Sadzobníka správnych poplatkov, ktorý je súčasťou zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ustanoveniami § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia bola žiadosť prevádzkovateľa:

- a) v oblasti ochrany ovzdušia o určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd o vydanie súhlasu na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice predmetnú žiadosť podľa § 11 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ posúdil a v súlade s ustanoveniami § 11 ods. 3 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníka konania, dotknutú obec a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 4433-12850/57/2015/Pal zo dňa 04.05.2015, doručeným dňa 06.05.2015 a 07.05.2015. IŽP Košice na základe uvedeného podľa § 11 ods. 3 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ určil na vyjadrenie známym účastníkom konania a dotknutému orgánu 15 dňovú lehotu, ktorá uplynula dňom 22.05.2015.

IŽP Košice zároveň listom č. 4433-12852/57/2015/Pal zo dňa 04.05.2015, doručeným dňa 11.05.2015, požiadal dotknutú obec, aby v súlade s § 11 ods. 3 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ v termíne do troch pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia zverejnila na svojom webovom sídle a úradnej tabuli, alebo iným v mieste obvyklým spôsobom po dobu 15 dní žiadosť, stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke a výzvu zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvu zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku a výzvu verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania v lehote 30 dní odo dňa zverejnenia výzvy na webovom sídle IŽP Košice. Uvedené údaje boli Mestskou časťou Košice - Šaca zverejnené na úradnej tabuli od 12.05.2015 do 27.05.2015 a na webovom sídle od 07.05.2015 do 05.06.2015.

IŽP Košice v súlade s § 11 ods. 3 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ zverejnil od 07.05.2015 do 21.05.2015 na svojom webovom sídle a v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania žiadosť a od 07.05.2015 do 08.06.2015 zverejnil na úradnej tabuli stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke.

IŽP Košice v súlade s § 11 ods. 3 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ zverejnil od 07.05.2015 do 21.05.2015 na svojom webovom sídle (www.sizp.sk), v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a od 07.05.2015 do 08.06.2015 na svojej úradnej tabuli výzvu zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvu zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku a výzvu verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania v lehote 30 dní odo dňa zverejnenia výzvy na webovom sídle IŽP Košice. V uvedenej lehote nebola podaná žiadna písomná prihláška zainteresovanej verejnosti a osôb ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti k prerokováanej veci.

IŽP Košice na základe posúdenia žiadosti v predmetnej veci podľa § 11 ods. 6 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od ústneho pojednávania a náležitostí podľa § 7 ods. 1 písm. a) a ods. 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

V rámci zmeny integrovaného povolenia boli k predloženej žiadosti zaslané vyjadrenia účastníka konania a dotknutých orgánov:

- Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek ŽP kraja, vyjadrenie č. OU-KE-OSZP2-2015/020320 zo dňa 18.05.2015,
- Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, ŠSOO, vyjadrenie č. OU-KE-OSZP3-2015/02612 zo dňa 13.05.2015,
- Mestská časť Košice – Šaca, záväzné stanovisko č. 632/2015/PRED/Iž zo dňa 20.05.2015.

Dotknutý orgán mal k vydaniu zmeny integrovaného povolenia tieto pripomienky a námety:

Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek ŽP kraja vo svojom vyjadrení č. OU-KE-OSZP2-2015/020320 zo dňa 18.05.2015 uviedol, že požaduje dodržanie nasledovných podmienok, cit. :

„Všetky vnútorné a vonkajšie manipulačné plochy a skladovanie priestory, kde sa nakladá s nebezpečnými látkami, nebezpečnými odpadmi a obalmi z nebezpečných látok musia byť zabezpečené tak, aby nedošlo k úniku týchto látok do pôdy, povrchových alebo podzemných vôd. Rešpektovať ustanovenia vyhlášky MŽP SR č. 100/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní s nebezpečnými látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd.“

IŽP Košice konštatuje, že uvedené pripomienky sú už zapracované v bode č. A. 5 a F. časť II. integrovaného povolenia.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ boli konania:

- a) v oblasti ochrany ovzdušia o určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd o vydanie súhlasu na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníka konania a dotknutých orgánov a vykonaného konania zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová
riadiateľka inšpektorátu

Doručuje sa:

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Miloš Fodor, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. Mestská časť Košice – Šaca, zastúpená starostom, Železiarská 9, 040 16 Košice – Šaca

Na vedomie:

1. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek ŽP kraja, Komenského 52, 040 01 Košice
2. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, ŠSOO, Komenského 52, 041 26 Košice